

BOLETÍN INFORMATIVO CIT

PUBLICADO POR LA SECRETARÍA PRO TEMPORE DE LA CONVENCIÓN INTERAMERICANA PARA LA PROTECCIÓN Y CONSERVACIÓN DE LAS TORTUGAS MARINAS (CIT)



www.usalights.com



La Secretaría PT de CIT quiere expresar sus muestras de gratitud por el apoyo recibido de parte de numerosos representantes de las autoridades gubernamentales, organizaciones no gubernamentales y compañeros que han colaborado con nosotros a lo largo de este año haciendo posible el cumplir con el objetivo de la conservación de las tortugas marinas.

A media que reflexionamos al final de este año, este ha sido muy emocionante y positivo con la ratificación de Chile y Argentina en proceso de presentar sus instrumentos de ratificación. Con la ratificación de Argentina la CIT contará con 15 Países Parte, siendo esto es una verdadera muestra del interés regional que existe en la recuperación de las poblaciones de tortugas marinas. Este boletín resalta las numerosas actividades de alcance y difusión, reuniones regionales, simposios además de otras acciones conducidas por los países en el marco de los objetivos de la CIT.

Con esta nota les deseamos una feliz época Navideña y un próspero año nuevo 2011 en el que celebraremos el 10mo aniversario de la CIT y durante el cual estaremos honrados de continuar trabajando con ustedes.

Verónica Cáceres

Belinda Dick

Verónica Cáceres
Secretaria PT de la CIT

Belinda Dick
Asistente Técnica de la CIT



PROYECCIÓN DE LA CIT EN 2010 • TRINIDAD • NICARAGUA • COLOMBIA • EL SALVADOR

En mayo de este año, la Secretaría PT recibió financiamiento del Fondo de Conservación de las Tortugas Marinas del Servicio de Pesca y Caza de Los Estados Unidos para el Proyecto de fortalecimiento de las capacidades de la CIT. El objetivo de este proyecto es aumentar el alcance de acción de la CIT por medio de armonización de los esfuerzos de conservación y protección de tortugas marinas con énfasis en la tortuga carey (*Eretmochelys imbricata*) a nivel regional. Como parte de este proyecto se han realizado actividades para incentivar a países del Gran Caribe para unirse a estrategias regionales de conservación en el marco de los objetivos de la CIT e invitarlos a participar de manera activa en la Convención.

Desde que el proyecto inició, la Secretaria PT, acompañada del Dr. Scott Eckert del Comité Consultivo, visitó **Trinidad y Tobago** donde se reunieron con la Subdirectora de Pesquerías, la Sra. Luana Martin, y el Director de la División de Silvicultura, el Sr. Anthony Ramnarine. Durante esta visita sostuvieron encuentros con las ONGs *Turtle Village Trust* y *Nature Seekers* que han estado trabajando con tortugas baulas (*Dermochelys coriacea*) con excelentes resultados en las comunidades costeras. En **Nicaragua**, la Secretaria PT se entrevistó con el vicepresidente de INPESCA, el Ing. Danilo Rosales, y con representantes de diferentes ONGs que trabajan en programas de conservación de tortugas marinas, trabajando en su mayor parte con la tortuga carey en la costa pacífica (Paso Pacífico, FFI). Además, participó, junto con varios miembros del Comité Científico de la CIT, en el **II reunión de ICAPO** (Iniciativa Carey del Pacífico Oriental), que se llevó a cabo en Nicaragua en julio del 2010. Este evento destacó la importancia de las poblaciones de carey en la costa pacífica de Nicaragua y El Salvador y la necesidad de esfuerzos regionales en esta región. En **El Salvador**, se está trabajando con el apoyo del programa MAREA, organizando reuniones con las autoridades del gobierno para reiniciar la consulta interna para explorar la posibilidad de la adhesión a la CIT.

En **Colombia** se llevó a cabo una reunión muy productiva con el Dr. Carlos Castaño Uribe, Viceministro del Ambiente, en la cual el ofreció su apoyo para facilitar el proceso de consultas en apoyo de la ratificación de Colombia a la CIT dado a los beneficios que traerá a la investigación de la tortugas marinas e iniciativas de conservación en el país y la región. Así mismo durante una reunión con el Ing. Argiro Ramírez, de la Subgerencia de Pesquerías y Acuicultura (INCODER), él también reconoció la importancia del trabajo regional y reconoció los desafíos que presentan la captura incidental de tortugas marinas y ofreció su apoyo para trabajar en conjunto. Durante esta visita, Conservación Internacional y WWF ofrecieron su apoyo para trabajar con el gobierno Colombiano para ayudar con el proceso de ratificación. La Secretaria PT también asistió el IV Simposio Regional de Tortugas Marinas del Pacífico Sur Oriental en Medellín, donde hizo una presentación sobre el papel de la Convención en el fortalecimiento de cooperación regional. El evento de dos días ofreció amplio tiempo para intercambio de información y una variedad de presentaciones en investigaciones innovadores, centrándose en la tortuga carey, y las interacciones con pesquerías, entre otros temas.



CIT, Viceministro del Ambiente de Colombia, Conservación Internacional



CIT y INCODER, Colombia



CIT y Director de la División de Silvicultura, Trinidad



Reunión ICAPO, Estero Padre Ramos Nicaragua



VII REUNIÓN DEL COMITÉ CIENTÍFICO DE LA CIT

La VII Reunión del Comité Científico (CC) se llevó a cabo en la Ciudad de Panamá, Panamá, en septiembre del 2010. Tuvimos una reunión muy dinámica con la participación de 35 personas. Los temas de agenda fueron: el seguimiento a las recomendaciones de la VI Reunión del CC, analizar las propuestas de los grupos de trabajo intersesionesales sobre informes anuales y redes de enmalle, analizar los informes anuales del 2010 y revisar el documento de excepciones. En resumen, el CC se hizo las siguientes acuerdos y recomendaciones:

- 1) Se aprobó el nuevo formato e instructivo del informe anual de la CIT (CIT-CC7-2010-Doc.5), lo cual incluye el seguimiento a la resolución de la CIT “Adaptación de hábitats de las Tortugas Marinas al Cambio Climático”. Una vez que las ediciones finales al formato nuevo del informe anual estén aprobadas por el CC, el Comité recomienda a las Partes que este formato sea utilizado en reemplazo del que está en vigencia y solicita que el tema sea incluido en la agenda de la COP5.
- 2) Enviará la tabla CIT-CC6-2009-Doc.5-Rev.1 “Estado del Conocimiento sobre las Redes de Enmalle y las Interacciones con Tortugas Marinas”, a los países que aun no la entregaron con el fin de caracterizar esta pesquería.
- 3) Enviará el documento CIT-CCE3-2010-Doc.006-Rev.1 “Propuesta sobre procedimiento en caso de existir una excepción” incluyendo los comentarios del CC al Comité Consultivo.
- 4) Formó un grupo de trabajo para trabajar sobre los Términos de Referencia del CC (Resolución COP2-2004-R2) para hacer recomendaciones sobre clarificaciones que sean necesarias y solicitar a la COP que se incluyan como tema de agenda en la COP 5.
- 5) Actualizar el Plan de Trabajo 2011-2012 del Comité Científico (CIT-COP4-2009-Doc.2).
- 6) Preparar una propuesta multinacional de programa regional basada en la resolución de la Tortuga carey, Resolución CIT-COP3-2006 R-1, y iniciativas regionales con esta especie (ICAPO) y incluir este tema en la agenda de la próxima reunión del CC.
- 7) Hacer propuestas de cambios en el documento Manual sobre Técnicas de Manejo y Conservación de las Tortugas Marinas en Playas de Anidación de Centroamérica (Propuesta Base).
- 8) Analizar los trece informes anuales entregados en 2010 y desarrollar un informe para la COP5.
- 9) Se eligió al Ing. Jorge Zuzunaga, delegado de Perú, como Presidente y al Dr. René Márquez, delegado de México, como Vice-presidente del CC.
- 10) El CC envió una carta de agradecimiento al Dr. Jack Frazier por su ardua y afanada labor durante su presidencia del CC de la CIT.
- 11) El CC agradeció a los coordinadores y colaboradores de los grupos de trabajo intersesionesales (redes de enmalle e informes anuales) por su esmerado trabajo.



REUNIONES EN PROGRESO:

CCE4. La IV Reunión del Comité Consultivo de Expertos de la CIT está programada tentativamente para llevarse a cabo en Brasil en febrero del 2011.

COP 5. La V Conferencia de Partes de la CIT está programada para llevarse a cabo en Bonaire en junio del 2011.

Para mayor información sobre las reuniones pasadas y futuras por favor revisar nuestra pagina web.

El informe final sobre la VII Reunión del Comité Científico de la CIT está disponible en nuestra página web <http://www.iacseaturtle.org/English/comcien.asp>

IV Conferencia de la Iniciativa de Especies Migratorias en el Hemisferio Occidental

La IV Conferencia de la Iniciativa de Especies Migratorias en el Hemisferio Occidental (WHMSI IV) celebrada en Miami del 6-10 de Diciembre alcanzó importantes logros, incluyendo varias presentaciones sobre iniciativas regionales en torno a las especies migratorias, la adopción formal del documento Propósito y Organización y la elección de un nuevo Comité Directivo. Se formó también un Sub-Comité en el área Marino Costera que estará trabajando con la Secretaria PT de la CIT en los temas que tengan relación con tortugas marinas. Las actas finales de la conferencia estarán disponibles a principios de 2011. Nuestra colega, Paul Hoejtes, hizo una presentación sobre WIDECASST y los proyectos que se llevan a cabo en la región del Caribe y como estos están en colaboración con otras iniciativas regionales. Los participantes eligieron un comité directivo para ayudar a orientar el desarrollo de la Iniciativa y mantener la comunicación con los interesados entre las conferencias. El comité está conformado por 6 representantes gubernamentales de cada una de las regiones geográficas de las Américas, América del Norte, América del Sur, América Central y el Caribe, así como representantes de organizaciones no gubernamentales y de las convenciones internacionales. La CIT forma parte del Comité Directivo de esta iniciativa y se está motivando a que se integren mas organizaciones que trabajan con tortugas marinas en estas reuniones. Uno de los propósitos de WHMSI es apoyar a los países en el cumplimiento de sus obligaciones con las Convenciones Internacionales de las cuales son partes.



IV Conferencia de WHMSI, Miami



ACTIVIDADES DENTRO DEL MOU CPPS-CIT: II TALLER DE ESTANDARIZACIÓN DE DATOS DE TORTUGAS MARINAS

El II Taller sobre la estandarización de datos de tortugas marinas se realizó en Guayaquil, Ecuador el 18 al 20 de noviembre del 2010. Se contó con la participación del Presidente del Comité Científico de la CIT, el Sr. Jorge Zuzunaga. Este taller se hizo en colaboración con la CPPS, el Instituto Smithsonian y Conservación Internacional y se hizo en seguimiento al del año pasado. Los objetivos del taller fueron: acordar la medición de parámetros poblacionales clave y definir la información básica que se requiere para dar seguimiento a los compromisos adquiridos por los países de la Región en el marco de las convenciones internacionales relativas a la conservación y manejo de tortugas marinas de las cuales son partes. Las recomendaciones de este taller estarán utilizadas para apoyar específicamente la tarea del Comité Científico de la CIT en su evaluación de los Informes Anuales.

BUENAS NOTICIAS PARA LAS TORTUGAS MARINAS:

La CIT está elaborando un MOU con la Comisión Interamericana del Atún Tropical.

Comisión Internacional para la Conservación del Atún Atlántico (CICAA) –nuevas medidas para ayudar en la reducción de la mortalidad de tortugas marinas en las pesquerías de CICAA y mejorar datos sobre captura incidental de tortugas marinas.

Las medidas requieren que cada país recolecte y entregan anualmente información sobre las interacciones con tortugas marinas en su flota; los barcos de pesca de cerco deben evitar capturar tortugas marinas a la medida posible, liberar las tortugas capturadas o enredadas, incluyendo dispositivos FAD, cuando posible; que los barcos de palangre pelágico tengan y utilicen desenganchadores y equipo para desenredar las tortugas marinas así como requerir que los pescadores estén capacitados en el manejo adecuado de tortugas y técnicas de liberación; iniciar un procedimiento para evaluar el daño causado a las tortugas por las pesquerías de la CICAA y establecer si fuera necesario, mayores medidas protectoras. Este es un buen paso para la CICAA.

KOBE II TALLER CAPTURA INCIDENTAL

El taller se llevó a cabo en Brisbane, Australia del 23 al 25 de junio donde participaron representantes de cada uno de los cinco Organizaciones Regionales de Ordenación Pesquera de atún (OROPs) - CICAA, WCPFC, IOTC, CCSBT, CIAT -, autoridades oficiales, expertos invitados, así como varios IGOs y ONGs. Los objetivos de la reunión fueron: considerar formas de cómo mejorar la estimación de captura incidental; examinar métodos para que las OROPs atuneras puedan contribuir a la educación y mitigación de captura incidental; y mejorar la cooperación y coordinación entre OROPs atuneras. La discusión se enfocó alrededor de las cinco categorías de captura incidental, incluyendo las tortugas marinas. Para facilitar la discusión sobre la captura incidental de tortugas marinas, los Secretarios de la CIT y IOSEA prepararon un documento de discusión con algunas recomendaciones de cómo reducir la captura incidental de tortugas marinas en pesquerías atuneras. Identificaron la necesidad de que los OROPs colaboren más cercanos para que sean más efectivos y compartan sus experiencias. Para poder identificar los próximos pasos hacia adelante, se acordaron una serie de recomendaciones, así como los términos de referencia del grupo de trabajo técnico sobre la captura incidental. Este grupo está conformado por un representante de cada una de las OROPs atuneras con el fin de coordinar y apoyar las actividades relacionadas a la captura incidental dentro de los grupos de trabajo ecosistémicos o de bycatch ya existentes de las OROPs. Las recomendaciones específicas que se acordaron en Kobe II fueron: urgir a las OROPs aumentar sus esfuerzos (i.e. en estandarización, evaluación, asesoramiento, investigaciones y mayores requerimientos para reportar el bycatch) y mejorar la colaboración entre ellos y con otros IGOs interesados y que sirve como un punto de referencia para las respectivas OROPs para tomar decisiones. Sin embargo, los temas más fundamentales como el cumplimiento de los Países Partes con las resoluciones existentes y sus respectivas recomendaciones aun se necesitan resolver.

PAÍSES DE LA CIT EN LA ACCIÓN • PANAMÁ • PERÚ • BELICE

Panamá declara Playa La Marinera, un sitio importante de arribada de tortugas loras (*Lepidochelys olivacea*), como una Reserva. La Playa Marinera fue declarada zona de reserva mediante la **resolución N°092 del 12 de agosto de 2010**, y publicado en **Gaceta Oficial N° 26604-A el 23 de agosto de 2010**.

Panamá Celebra Primer Festival de Tortugas Marinas y Conservación del Mar – La Autoridad de los Recursos Acuáticos de Panamá (ARAP) participó en el Primer Festival Científico, Cultural y Folklórico de Tortugas Marinas, llevado a cabo en Armila, Comarca de Kuna Yala del 21-23 de mayo con el fin de contribuir a la sensibilización, la educación ambiental y la conservación de las especies marinas. La presencia de un gran número de hembras anidantes de la tortuga baula (*Dermodochelys coriacea*) permite considerar a Playa Armila como una de las playas de mayor agregación de esta especie en el mundo. Por ello al finalizar el festival, los asistentes solicitaron al Congreso General Kuna y a la ARAP, declarar Playa Armila como santuario de la tortuga baula. (Ver foto).

Perú –ONG Peruviana Ayuda Reducir Captura Incidental en Pesquerías (Fuente: www.eco-index.org/eco-exchange/2010/november_10_01.html)

Belice – Prohíbe Pesca de arrastre en Zona Económica Exclusiva (Fuente: www.oceana.org)



Playa Armila, Panamá

INFORMACIÓN DE CONTACTO:

4401 NORTH FAIRFAX DR. ROOM 100, ARLINGTON, VA 22203 USA

TEL: (703) 358-1828 FAX: (703) 358-2115

WWW.IACSEATURTLE.ORG